



EPSA®

Manual Panduan Pengguna EPSA®

Institut Tadbiran Awam Negara (INTAN)

November 2016



Isi Kandungan

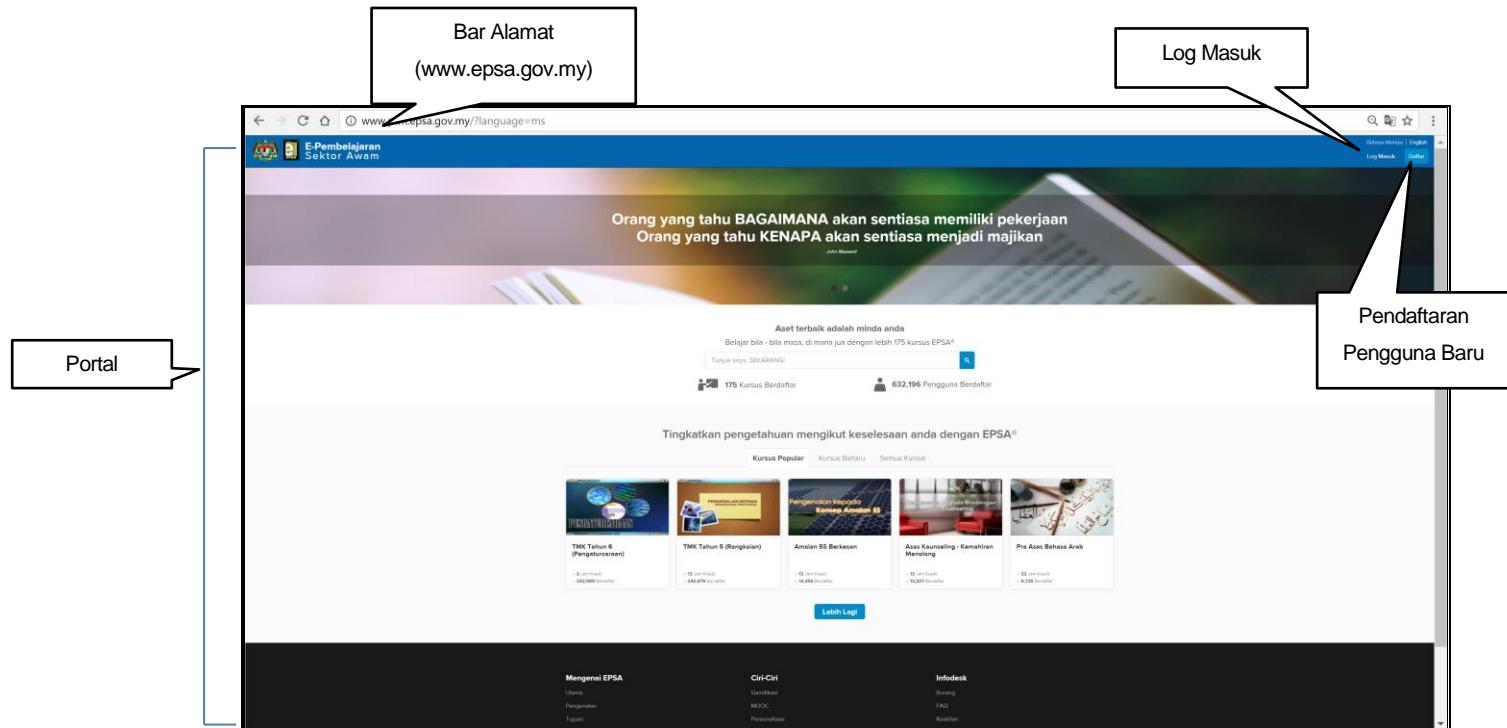
1. PENGENALAN.....	3
2. AKSES PORTAL EPSA®	4
3. DAFTAR / LOG MASUK	5
4. CIRI-CIRI EPSA® DIMENSI BAHARU.....	7
5. PERSONALISATION	7
6. <i>GAMIFICATION</i>	10
7. CARIAN VIDEO PLAYLIST	12
8. MASSIVE OPEN ONLINE COURSES (MOOCS).....	17
9. LOG KELUAR (<i>LOG OUT</i>)	20



1. Pengenalan

- 1.1. Tujuan dokumen Manual Pengguna ini dihasilkan adalah untuk menerangkan kepada pengguna keperluan minimum bagi mengakses EPSA® dan proses-proses yang perlu dilalui oleh pengguna.
- 1.2. Pelayar yang sesuai digunakan adalah Google Chrome, Mozilla FireFox dan Safari.
- 1.3. Memerlukan internet dengan kelajuan minima 1Mbps.
- 1.4. Pemasangan aplikasi *Adobe Reader* pada komputer untuk memaparkan kandungan dokumen.

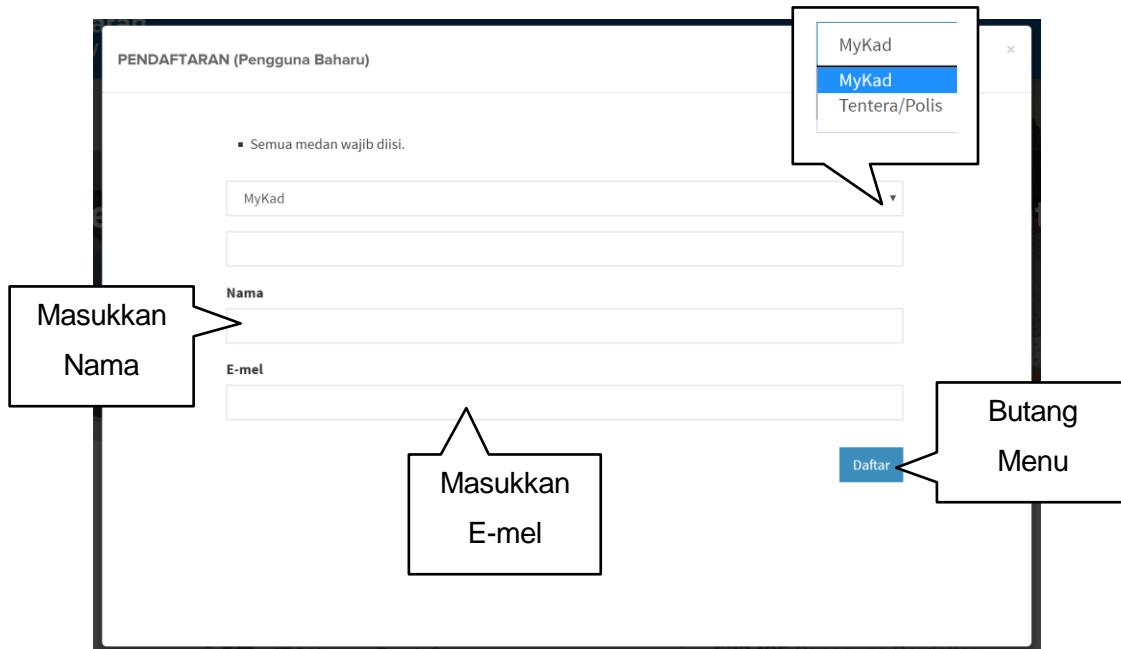
2. Akses Portal EPSA®



Rajah 1 : Portal EPSA®

- 2.1. Pada pelayar masing-masing, pengguna perlu taipkan alamat berikut <http://www.epsa.gov.my/> pada ruang alamat dan tekan <ENTER>.
- 2.2. Pengguna akan dipaparkan laman portal EPSA® seperti **Rajah 1**.
- 2.3. Gerakkan tetikus ke bahagian atas kanan dan klik butang <Daftar> bagi pengguna baharu manakala klik butang <Log Masuk> bagi pengguna lama.

3. Daftar / Log Masuk



Rajah 2 : Pendaftaran

- 3.1. **Rajah 2** menunjukkan paparan pendaftaran bagi pengguna baharu.
- 3.2. Pendaftaran ke dalam EPSA® bagi pengguna baharu:
 - a) Kesemua medan adalah wajib diisi.
 - b) Pilih pengenalan diri sama ada menggunakan MyKad atau Tentera / Polis.
 - c) Masukkan **No. Kad Pengenalan / Tentera / Polis (No.ID)** tanpa simbol sengkang (-).
 - d) Masukkan nama seperti dalam MyKad.
 - e) Masukkan e-mel rasmi kerajaan terkini dan klik butang <Daftar> atau tekan butang <ENTER> pada papan kekunci.
 - f) Pengguna akan menerima pautan untuk mengaktifkan akaun melalui e-mel yang telah didaftarkan. (**SILA AMBIL MAKLUM:** Pautan tersebut perlu diaktifkan dalam masa 24 jam sebelum ia luput. Mohon mengaktifkan dengan segera untuk mengelak sebarang kesulitan).

Masukkan
No. Kad
Pengenalan/
Tentera/
Polis

Masukkan
Kata
Laluan

Butang
Log Masuk

Rajah 3 : Log Masuk

- 3.3. **Rajah 3** menunjukkan paparan log masuk bagi pengguna lama.
- 3.4. Masukkan **No. Kad Pengenalan / Tentera / Polis** dan katalaluan dan klik butang <Log Masuk> atau tekan <ENTER> pada papan kekunci.

Mesej Log
Masuk gagal

Rajah 3 (a) : Log Masuk gagal

- 3.5. Akaun akan dikunci selama 6 minit sekiranya pengguna gagal memasukkan ID Pengguna dan katalaluan yang betul sebanyak tiga (3) kali berturut-turut seperti **Rajah 3 (a)**.

4. Ciri-ciri EPSA® Dimensi Baharu

- 4.1. Selamat Datang pengguna ke laman Portal EPSA® ! Laman portal ini telah dikemaskini dan dinaiktaraf dengan penambahan ciri-ciri berikut; *Personalisation, Gamification, Video Playlist* dan *Massive Open Online Courses (MOOCs)*.

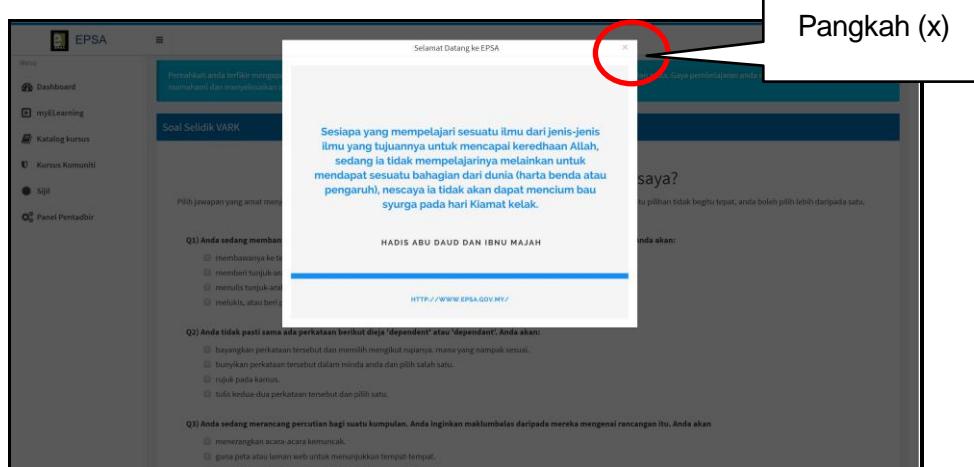
5. Personalisation

5.1. Pengenalan

Personalisation ialah satu teknik mengenal gaya keperluan pembelajaran pengguna di mana sistem akan memaparkan borang soal selidik yang mengandungi 16 soalan. Jika pengguna menjawab kesemua 16 soalan tersebut, sistem akan memberi cadangan bahan kursus yang bersesuaian kepada pengguna.

5.2. Log Masuk

Apabila berjaya Log Masuk, sistem akan memaparkan seperti **Rajah 4** dan tekan pangkah (x).



Rajah 4 : Mesej Selamat Datang

5.3. Pertama Kali Membuka EPSA®

- Sistem akan memaparkan borang soal selidik seperti **Rajah 5** untuk dilengkapi oleh pengguna dan borang soal selidik ini mengandungi 3 skrin.

- b. Pengguna dibenarkan melangkau borang soal selidik dengan klik pada butang <Langkau> seperti dalam **Rajah 5** tetapi borang soal selidik ini akan dipaparkan semula setiap kali pengguna log masuk sehingga pengguna menjawab kesemua soal selidik tersebut.

Soal Selidik VARK

Kaedah pembelajaran terbaik bagi saya?

Pilih jawapan yang amat menjelaskan kecenderungan anda. Bagi setiap situasi, pilih ayat yang paling sesuai untuk anda. Sekiranya satu pilihan tidak begitu tepat, anda boleh pilih lebih daripada satu.

Q1) Anda sedang membantu seseorang yang ingin ke lapangan terbang, pusat bandar atau stesen keretapi di bandar anda. Anda akan:

- membawalangsung ke tempat yang dituju.
- memberi tunjuk-arah secara lisan ke tempat itu.
- menulis tunjuk-arah ke tempat itu (tanpa peta).
- melukis, atau beri peta kepadanya.

Q2) Anda tidak pasti sama ada perkataan berikut diaja 'dependent' atau 'dependant'. Anda akan:

- bayangkan perkataan tersebut dan memilih mengikut rupaaya mana yang nampak sesuai.
- bungkikan perkataan tersebut dalam minda anda dan pilih salah satu.
- nyuk pada kamus.
- tulis kedua-dua perkataan tersebut dan pilih satu.

Q3) Anda sedang merancang percutian bagi suatu kompluhan. Anda ingin maklumbalas daripada mereka mengenai rancangan itu. Anda akan:

- menerangkan acara-acara kemuncak.
- guna peta atau laman web untuk menunjukkan tempat-tempat.
- memberi mereka salinan beretek jadual pelancongan (itinerary).
- telefon, SMS atau e-Mel mereka.

Q4) Anda ingin memasak sesuatu yang istimewa untuk keluarga anda. Anda akan:

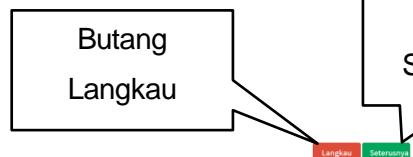
- memasak sesuatu yang anda sedia tahu tanpa memerlukan tatacaranya.
- minta cadangan dengan kawan-kawan.
- merujuk kepada buku resepi masakan untuk mencari idea berpadukan gambar.
- merujuk kepada buku masakan yang anda terdapat resepi istimewa.

Q5) Sekumpulan pelancong ingin mempelajari tentang taman-taman atau hutan: Anda akan:

- memberi taklimat atau arahan ceramah mengenai taman-taman atau hutan simpanan bagi kehidupan liar.
- tunjukkan gambar dari internet, foto atau buku bergambar.
- membawa mereka ke taman atau hutan simpanan kehidupan liar dan berjalan bersama mereka.
- memberi mereka buku atau risalah tentang taman-taman atau hutan simpanan kehidupan liar.

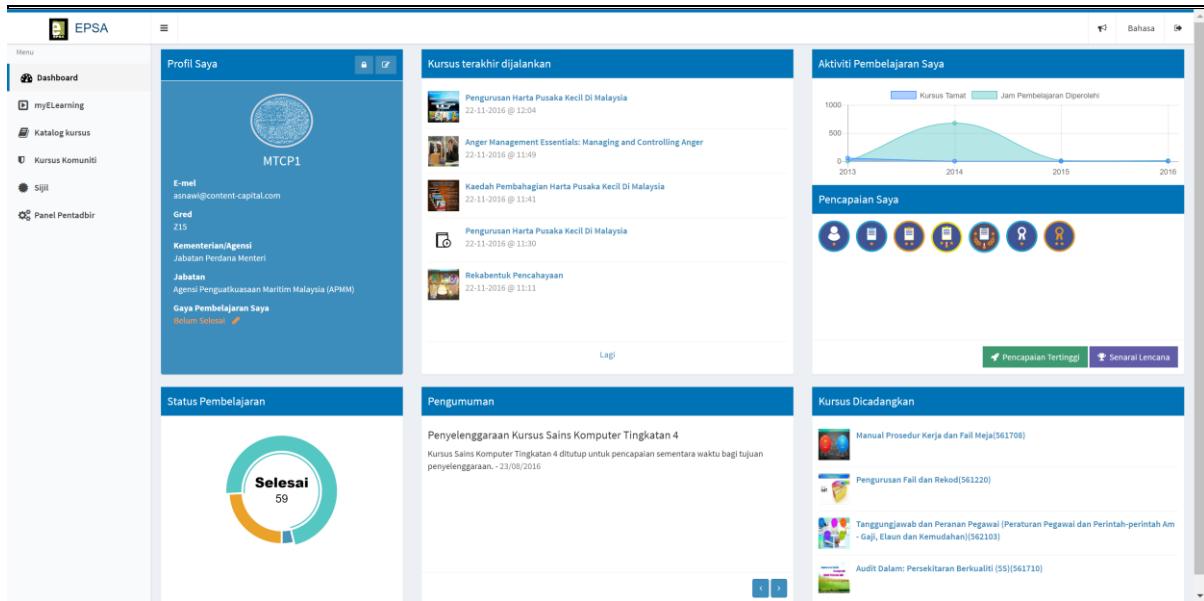
Butang
Langkau

Butang
Seterusnya



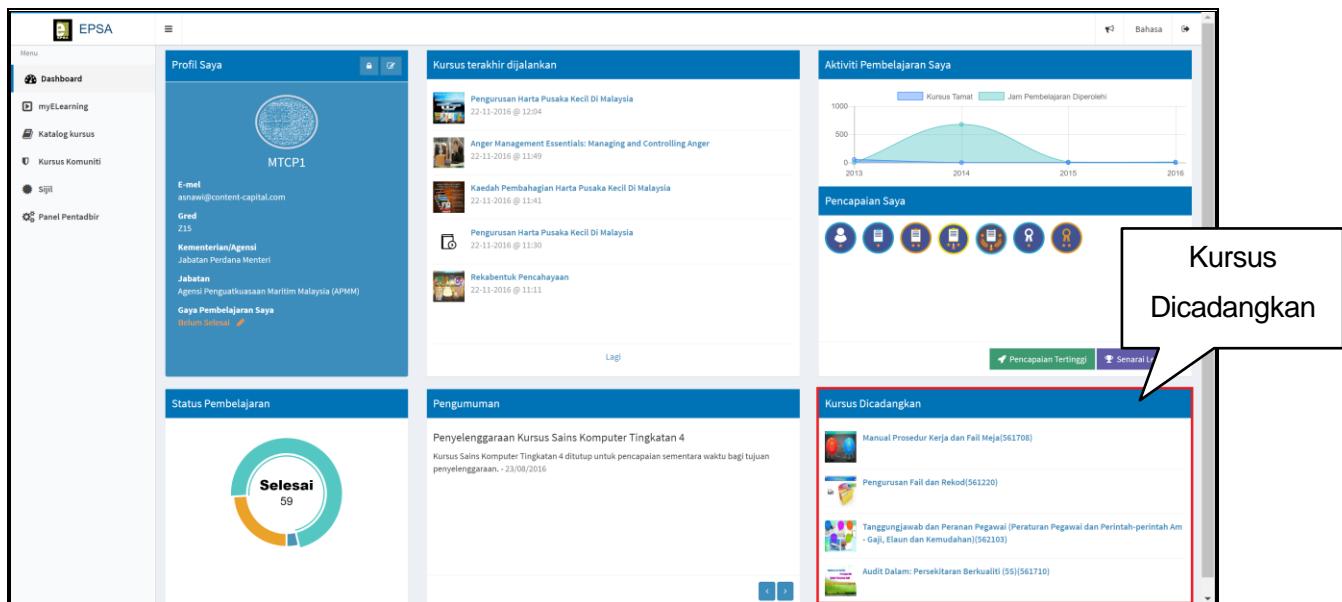
Rajah 5 : Borang Soal Selidik

- c. Tekan butang <**Seterusnya**> setelah selesai menjawab soal selidik dalam skrin pertama dan kedua.
- d. Tekan butang <**Seterusnya**> setelah selesai menjawab borang soal selidik dalam skrin ketiga dan sistem akan membawa pengguna ke paparan *Dashboard* seperti **Rajah 6**.



Rajah 6 : Paparan *Dashboard*

- ii. Hasil daripada jawapan soal selidik pengguna, kursus yang dicadangkan adalah seperti **Rajah 6 (a)**.



Rajah 6 (a) : Kursus Dicadangkan

6. Gamification

6.1. Pengenalan

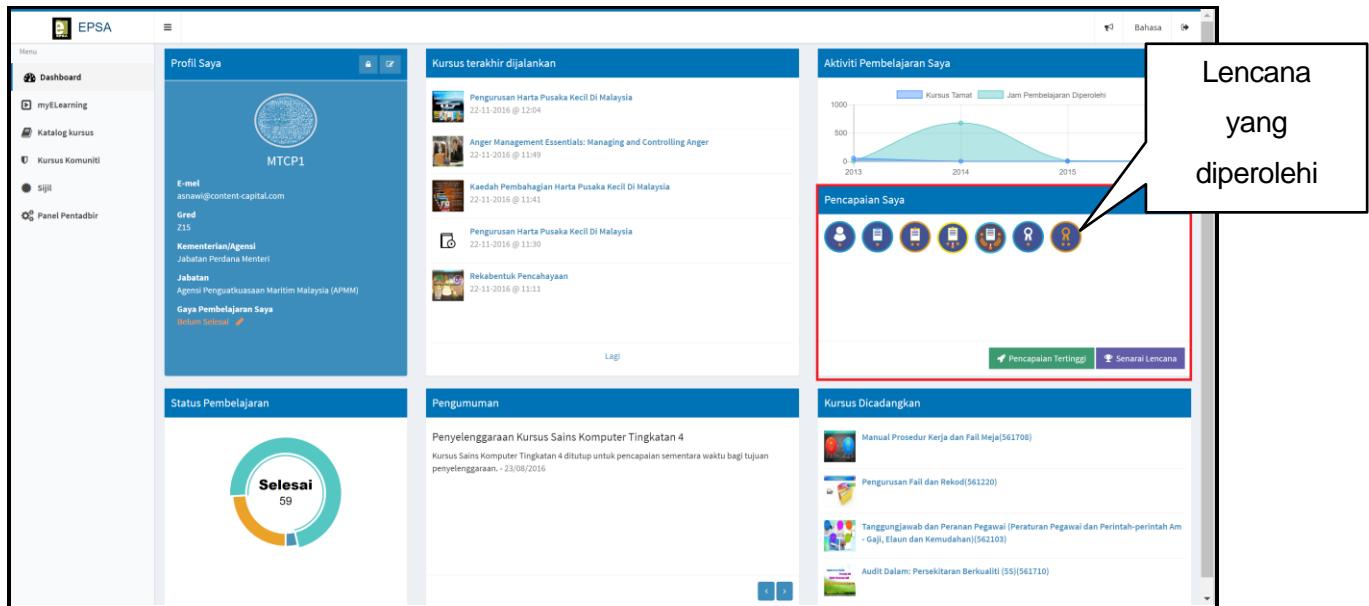
Gamification merupakan pemberian lencana kepada pengguna berdasarkan 6 kategori aktiviti yang dilakukan oleh pengguna seperti dalam **Rajah 7**.



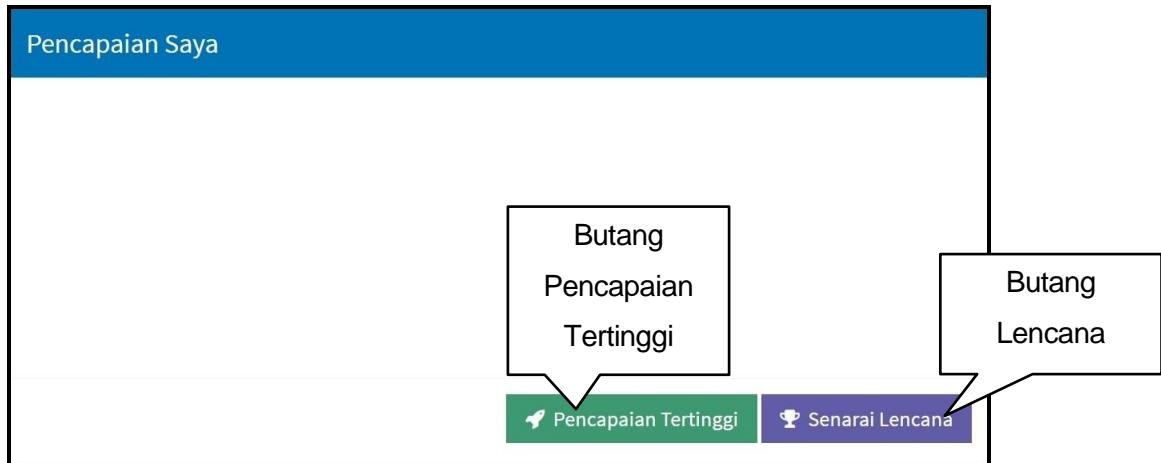
Rajah 7 : Senarai Aktiviti dan Lencana

6.2. Pencapaian Pengguna

- Setiap lencana yang diperolehi oleh pengguna akan dipaparkan pada kotak Pencapaian Saya seperti **Rajah 8**.



Rajah 8 : Pencapaian Pengguna



Rajah 9 : Senarai Lencana

- b. Klik butang <Senarai Lencana> yang berada dalam kotak di sebelah kanan Dashboard seperti **Rajah 9**. (**NOTA:** Senarai jenis lencana yang boleh diperolehi semasa menjalankan aktiviti seperti **Rajah 7**).
- c. Klik butang <Pencapaian Tertinggi> yang berada dalam kotak di sebelah kanan Dashboard seperti **Rajah 9**. (**NOTA:** Senarai susunan kedudukan pencapaian tertinggi berdasarkan lencana yang diperolehi mengikut individu, Jabatan dan Kementerian seperti **Rajah 10**).

Pencapaian Tertinggi		
Kedudukan	Pengguna	Jumlah Lencana
1	AZIAN BT ZUBIR Institut Tadbiran Awam Negara (INTAN)	2
2	MTCP1 Agenzia Pengurusan Maritim Malaysia (APMM)	2
3	ADY HAZMAN BIN ABDULLAH Institut Tadbiran Awam Negara (INTAN)	1
4	JAMALIA BINTI SIRUN Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA)	1
5	Dr Azma Hamid false	1

Rajah 10 : Pencapaian

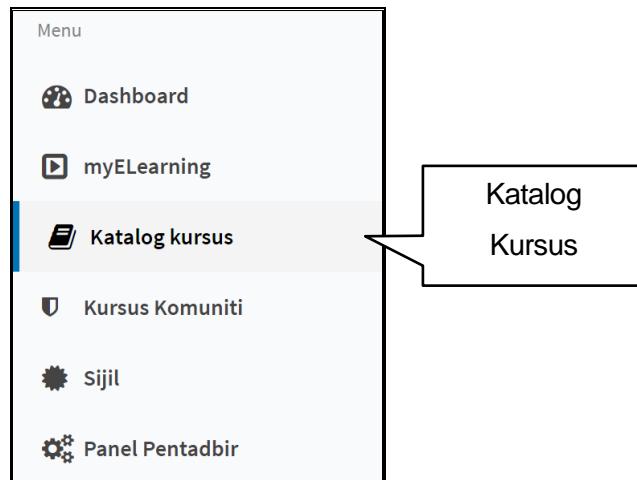
7. Carian Video Playlist

7.1. Pengenalan

Video Playlist merupakan salah satu medium baru yang digunakan dalam sistem pembelajaran EPSA® di mana iaanya lebih menarik, lebih ringkas dan mudah untuk difahami.

7.2. Membuat Carian Kursus Pada Katalog Kursus

- Untuk permulaan, Pengguna perlu klik **Katalog Kursus** seperti Rajah 11.



Rajah 11 : Menu Katalog Kursus



b. Paparan untuk Katalog Kursus seperti **Rajah 12** akan dipaparkan.

The screenshot shows the EPSA e-Learning platform's catalogue of courses. On the left is a sidebar with navigation links: Dashboard, myLearning, Katalog kursus (selected), Kursus Komuniti, Sijil, and Panel Pentadbir. The main area has a header 'Katalog kursus' with a search bar. Below it is a 'Kategori' section with 'Semua (176)' selected. The main content area shows a grid of course cards:

- Advanced HTML5**: Berdaftar (210), Jam kredit (16), Masa minimum (jam) (2). [EZ40012]
- ALMP - Corporate Finance**: Berdaftar (554), Jam kredit (16), Masa minimum (jam) (0). [5611002]
- ALMP - Crisis Management**: Berdaftar (555), Jam kredit (8), Masa minimum (jam) (0). [5611001]
- ALMP - Economic (e-Book)**: Berdaftar (553), Jam kredit (2), Masa minimum (jam) (0). [5611003]
- ALMP - Effective Leadership**: Berdaftar (554), Jam kredit (8), Masa minimum (jam) (0). [5611004]
- ALMP - Introduction to Public Policy and Outcome Based Approach**: Berdaftar (554), Jam kredit (8), Masa minimum (jam) (0). [5611005]

Rajah 12 : Katalog Kursus

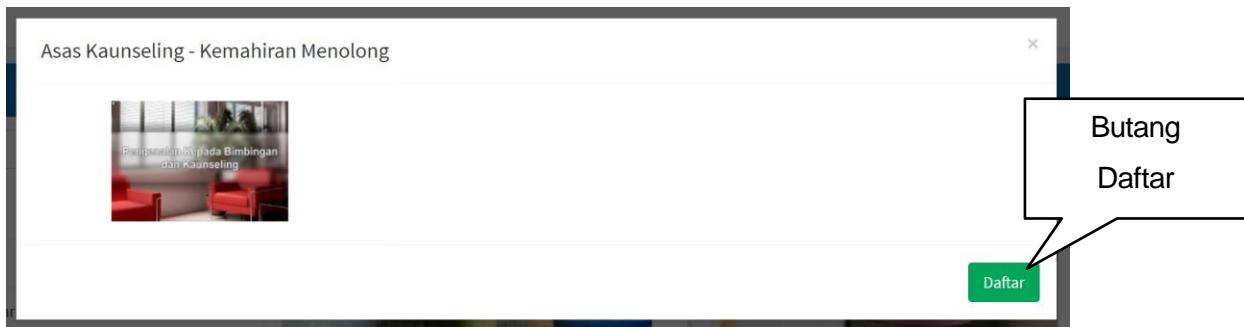
c. Gunakan kotak carian kursus untuk membuat pencarian kursus. Masukkan nama kursus yang ingin dipelajari. Sebagai contoh kursus Asas kaunseling. Masukkan nama kursus Asas Kaunseling ke dalam kotak carian dan tekan <ENTER>. Kursus asas kaunseling dipaparkan seperti **Rajah 13**.

The screenshot shows the EPSA e-Learning platform's catalogue of courses after a search for 'asas kaunseling'. The search input field at the top right contains 'asas kaunseling'. The results show one course card:

Asas Kaunseling - Kemahiran Menolong: Berdaftar (13,207), Jam kredit (12), Masa minimum (jam) (1). [5616001]

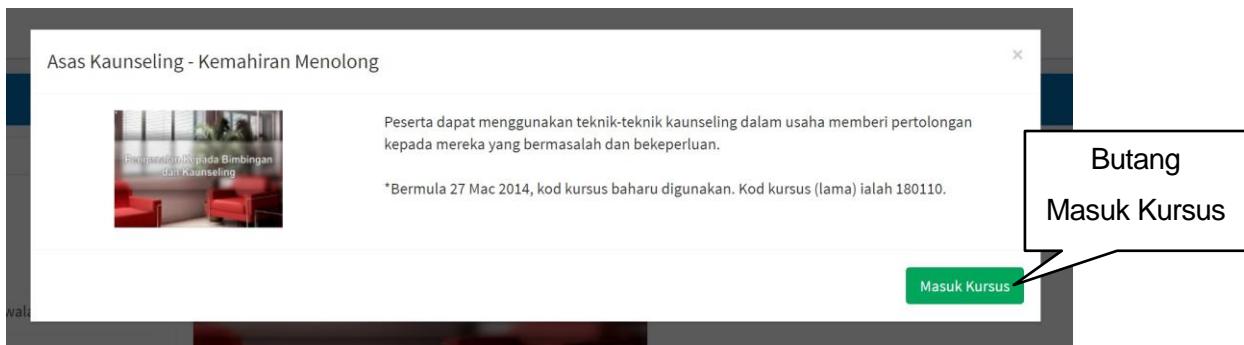
Rajah 13 : Paparan Kursus Asas Kaunseling

- d. Klik kotak kursus **Asas Kaunseling**, Jika pengguna tidak pernah mendaftar kursus tersebut, satu *pop-up* seperti **Rajah 14** akan dipaparkan. Klik butang <Daftar> untuk melengkapkan pendaftaran.



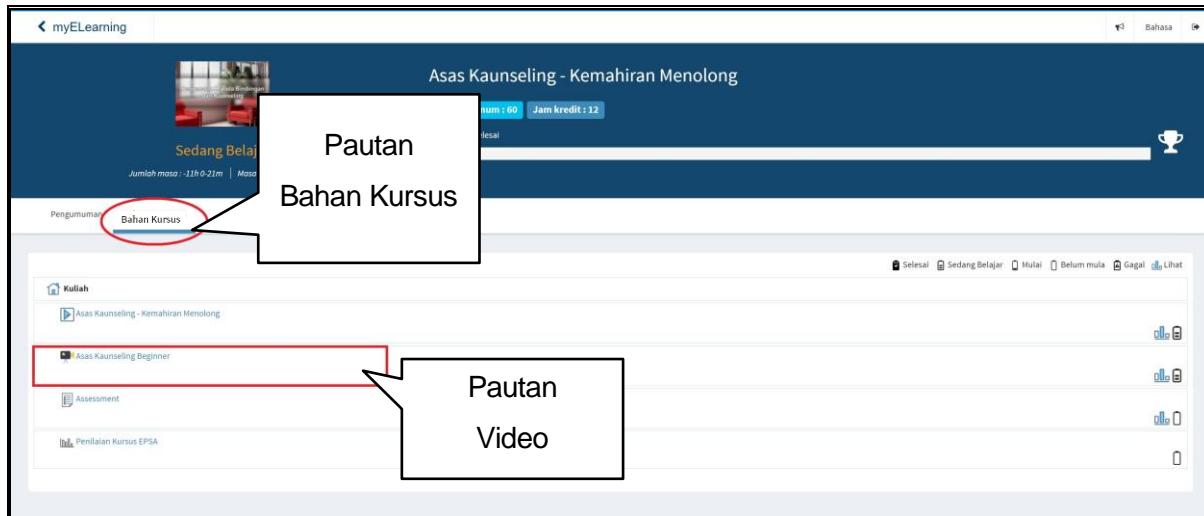
Rajah 14 : Pop-up Daftar Kursus

- e. Satu pop-up windows akan dipaparkan seperti **Rajah 15**. Klik butang <Masuk Kursus>.



Rajah 15 : Pop-up Masuk Kursus

- f. Paparan Kursus Asas kaunseling seperti **Rajah 16**. Klik pada <**Dokumen Kursus**>. Di bawah kategori kuliah, terdapat isi kandungan bagi kursus Asas Kaunseling dan salah satunya ialah isi kandungan yang menggunakan **Video Playlist** seperti **Rajah 16**.



Rajah 16 : Paparan Asas Kaunseling

7.3. Mula Video Playlist

- Klik pada ikon  untuk melihat *Video Playlist* seperti **Rajah 16**.
- Apabila pautan tersebut diklik, paparan seperti **Rajah 17** akan dipaparkan. Pengguna boleh menggunakan butang **<Pause>** atau tekan butang **<Play>** untuk mengawal *video playlist* tersebut.



Rajah 17 : Video palylist

- c. Selain itu, pengguna boleh melihat tajuk-tajuk lain untuk *video playlist* dengan klik pada ikon  seperti **Rajah 17**.
- d. Setelah klik pada ikon tersebut, paparan seperti **Rajah 18** akan dipaparkan. Pengguna boleh memilih untuk melihat tajuk-tajuk video lain dengan klik pada setiap pautan tajuk tersebut.
- e. Untuk kembali ke dokumen kursus, klik butang <**Bahan Kursus**> seperti **Rajah 18**.

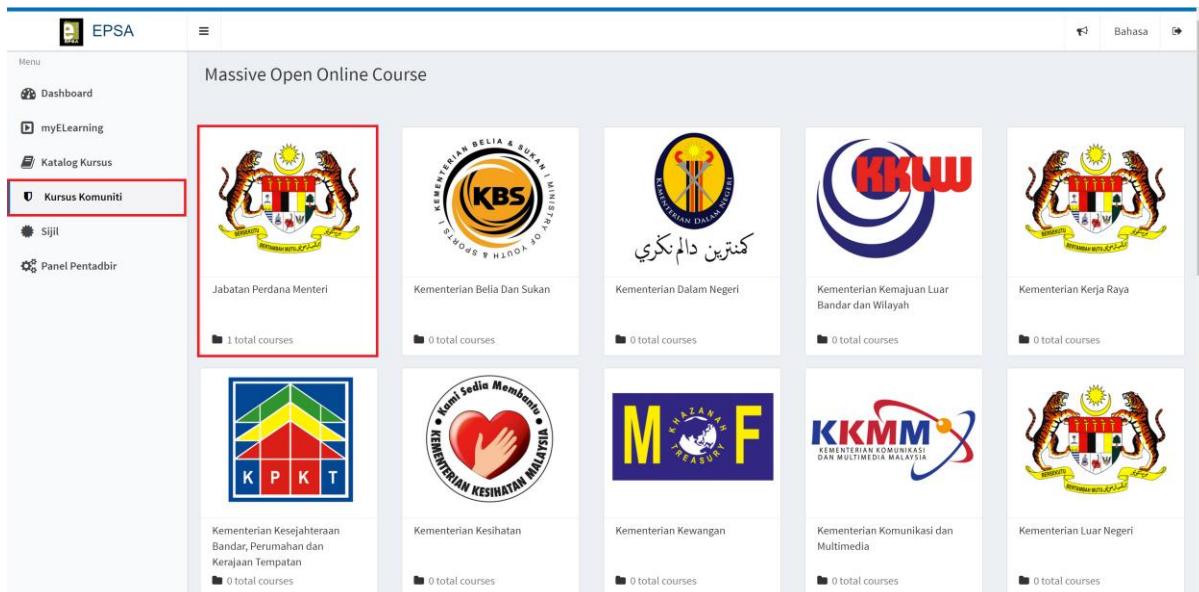


Rajah 18 : Senarai video yang terdapat dalam tajuk Asas Kaunseling

8. Massive Open Online Courses (MOOCs)

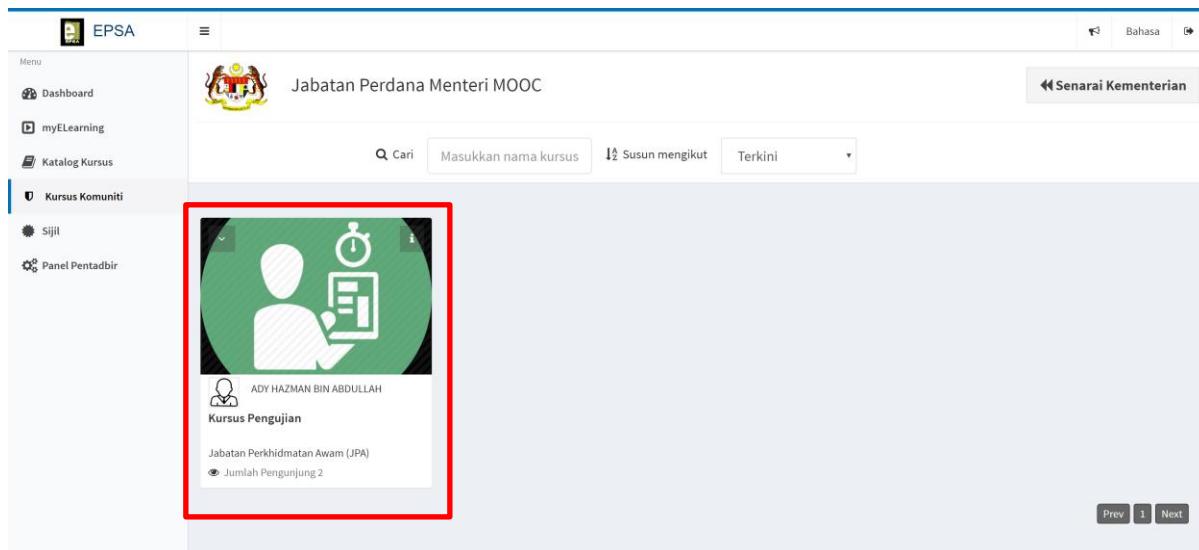
7.4. Pengenalan

- Massive Open Online Courses (MOOCs)* adalah kemudahan yang membolehkan agensi sektor awam untuk memuat naik bahan kursus / pautan ke dalam sistem EPSA® serta menyediakan ruang interaksi antara pengguna EPSA®.
- Pengguna boleh klik pada pautan MOOCs untuk melihat paparan MOOCs. Paparan MOOCs adalah seperti yang ditunjukkan dalam **Rajah 19.**



Rajah 19 : Paparan MOOCs

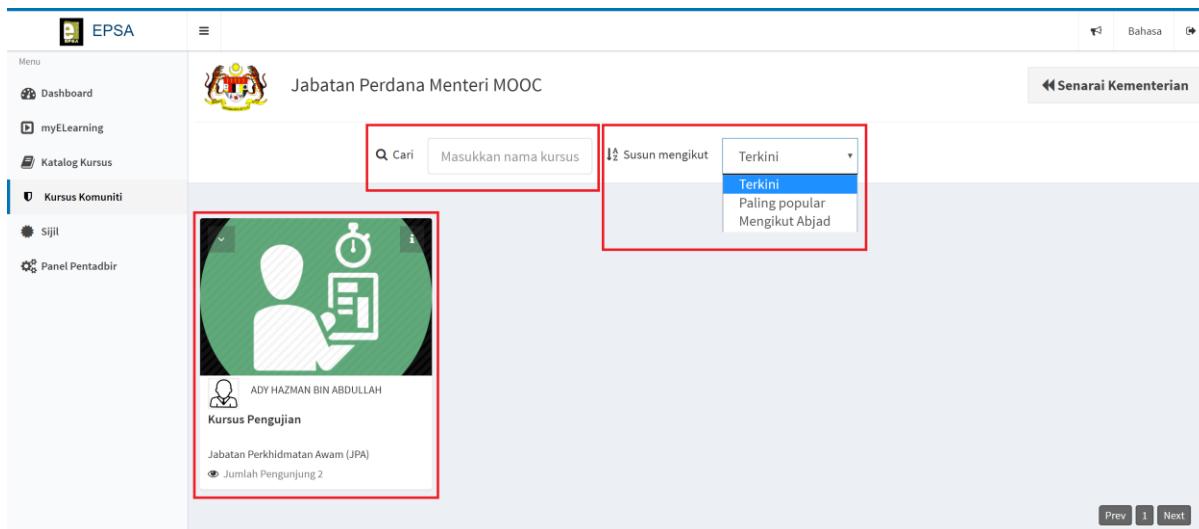
- Pengguna boleh masuk ke MOOCs daripada pelbagai Jabatan untuk mempelajari atau melihat bahan pembelajaran yang ada. Contohnya, klik bahagian Jabatan Perdana Menteri seperti **Rajah 19.**
- Paparan bagi kursus-kursus atau bahan pembelajaran yang berada di bawah Jabatan Perdana Menteri seperti **Rajah 20.**



The screenshot shows the EPSA myE-Learning platform interface. On the left is a vertical menu with options: Menu, Dashboard, myELearning, Katalog Kursus, Kursus Komuniti (which is selected and highlighted in blue), Sijil, and Panel Pentadbir. The main content area displays the 'Jabatan Perdana Menteri MOOC' page. It features the Malaysian coat of arms, a search bar with placeholder 'Masukkan nama kursus', a sorting dropdown set to 'Terkini', and a 'Senarai Kementerian' link. Below these are course cards. One specific card for 'Kursus Pengujian' by ADY HAZMAN BIN ABDULLAH is highlighted with a red box. This card includes a profile picture, the author's name, the course title, and two small text links at the bottom.

Rajah 20 : Senarai kursus yang terdapat dalam MOOCs

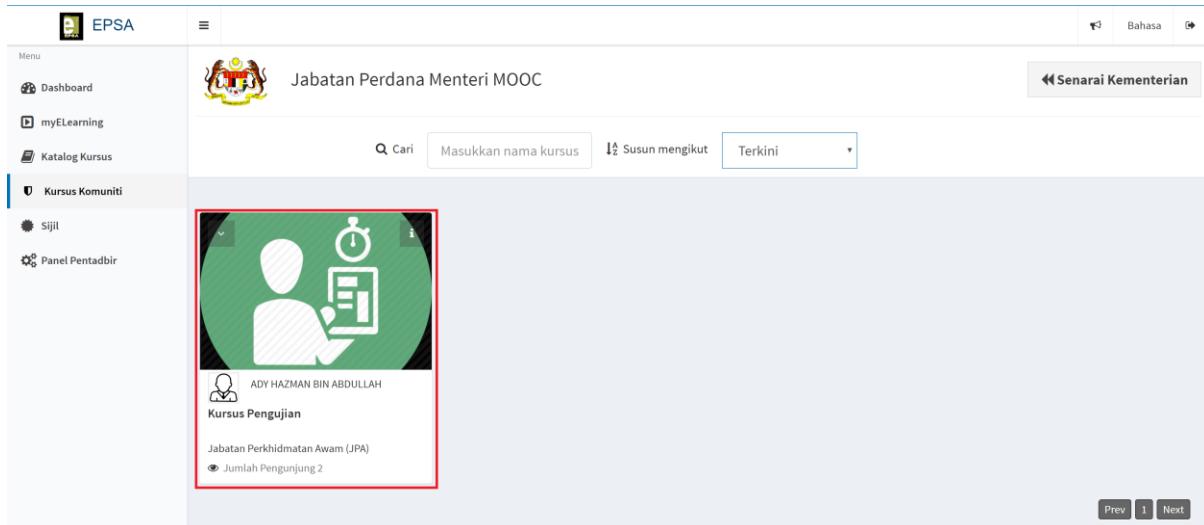
- e. Jika bahan-bahan pembelajaran atau kursus di bawah Jabatan Perdana Menteri terlalu banyak, pengguna boleh membuat carian dengan memasukkan nama kursus ke dalam kotak carian seperti **Rajah 21**.
(Nota: Pengguna juga boleh menyusun kursus atau bahan-bahan pembelajaran mengikut tajuk-tajuk terkini, paling popular atau mengikut abjad seperti Rajah 21)



The screenshot shows the same MOOCs platform interface as Rajah 20. The search bar ('Masukkan nama kursus') and the sorting dropdown ('Terkini') are both highlighted with red boxes. The rest of the interface is identical to the previous screenshot, showing the course card for 'Kursus Pengujian'.

Rajah 21 : Cara buat carian dalam MOOCs

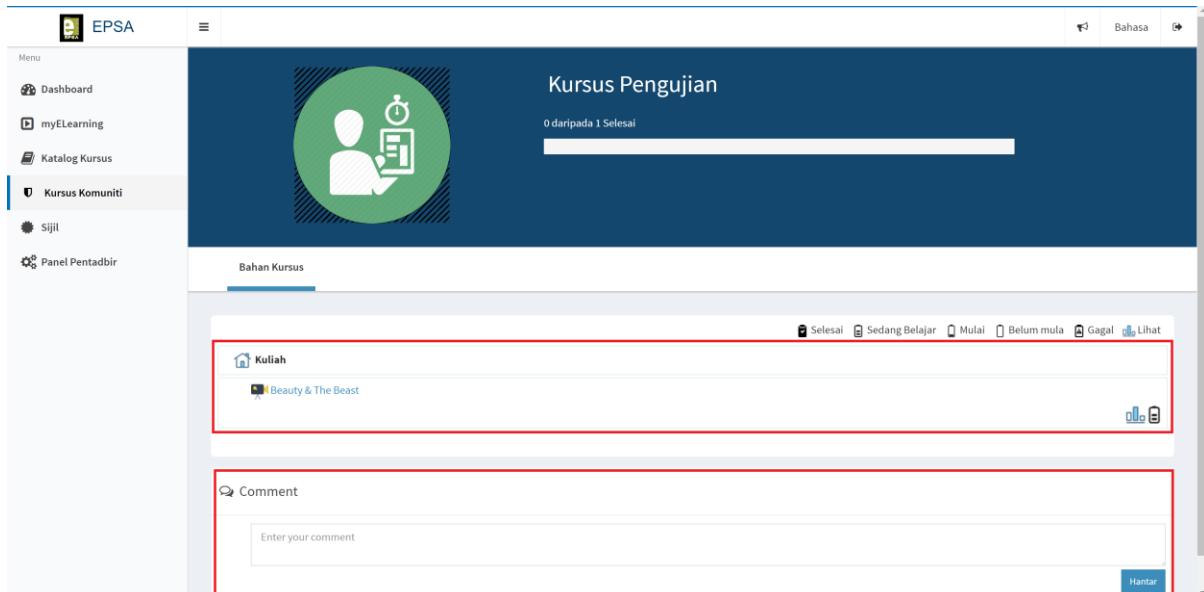
- f. Gerakkan kurSOR ke atas tajuk kursus *Basic Programming*, klik kursus tersebut seperti **Rajah 22**.



The screenshot shows the EPSA myLearning interface. On the left is a sidebar with links: Menu, Dashboard, myLearning, Katalog Kursus, Kursus Komuniti (highlighted), Sijil, and Panel Pentadbir. The main area has a header with the Malaysian coat of arms and 'Jabatan Perdana Menteri MOOC'. Below it is a search bar with 'Cari' and 'Masukkan nama kursus', and buttons for 'Susun mengikut' and 'Terkini'. A large card displays a profile picture of 'ADY HAZMAN BIN ABDULLAH' from 'Kursus Pengujian' at 'Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA)'. It also shows 'Jumlah Pengunjung 2'. At the bottom right are 'Prev', '1', and 'Next' buttons.

Rajah 22 : Cara Masuk Kursus

- g. Paparan untuk kursus Basic Programming seperti **Rajah 23**. Pada Dokumen Kursus terdapat **kuliah** dan **comment**.
- h. Pengguna boleh klik pada pautan **video Playlist** untuk melihat kandungan pembelajaran.



The screenshot shows the 'Kursus Pengujian' page. The sidebar is identical to Rajah 22. The main area has a large circular icon with a person and a stopwatch. The title 'Kursus Pengujian' and subtitle '0 daripada 1 Selesai' are displayed. Below is a 'Bahan Kursus' section with a 'Kuliah' tab active, showing a list item 'Beauty & The Beast'. There is also a 'Comment' section with a text input field 'Enter your comment' and a 'Hantar' button.

Rajah 23 : Paparan yang terdapat dalam tajuk Basic Programming

- i. Selain itu pengguna juga boleh berinteraksi dengan memberi komen / cadangan / pertanyaan di ruang komen pada setiap bahan kursus pembelajaran seperti **Rajah 23**.
- j. Selepas taipkan komen / cadangan / pertanyaan pada ruang komen, klik

butang <Hantar> untuk menghantar komen / cadangan / pertanyaan.

- k. Interaksi yang berlaku akan memberikan mata (*point*) yang akan dikira untuk mendapatkan lencana *gamification*.
- l. Komen-komen ini akan ditapis terlebih dahulu sebelum dipaparkan. Jika terdapat komen yang tidak bersesuaian, pentadbir akan memadamnya terlebih dahulu dan tidak akan dipaparkan.
- m. Klik butang <[MOOC](#)> untuk kembali ke paparan MOOCs.

9. Log Keluar (Log Out)

- 9.1. Setelah selesai menggunakan EPSA® pengguna perlu <Log Keluar> dari sistem apabila tidak digunakan untuk menghalang capaian yang tidak dibenarkan ke dalam akaun pengguna.
- 9.2. Ikon <Log Keluar> terletak di sebelah kanan atas skrin seperti **Rajah 24**.
- 9.3. Klik ikon <Log Keluar> untuk keluar dari sistem.

The screenshot shows the EPSA e-Learning platform dashboard. On the right side, there is a blue header bar with the EPSA logo and a search bar. Below the header, there are several sections: 'Kursus terakhir dijalankan' (Recent Courses) listing five courses with their names and dates; 'Aktiviti Pembelajaran Saya' (My Learning Activities) showing a chart of completed courses and study hours from 2013 to 2015; 'Pencapaian Saya' (Achievements) displaying various achievement icons; and 'Kursus Dicadangkan' (Recommended Courses) listing two recommended courses. A red circle highlights the 'Logout' icon (a person icon with a minus sign) located in the top right corner of the dashboard area. A callout box labeled 'Ikon Log Keluar' points to this icon.

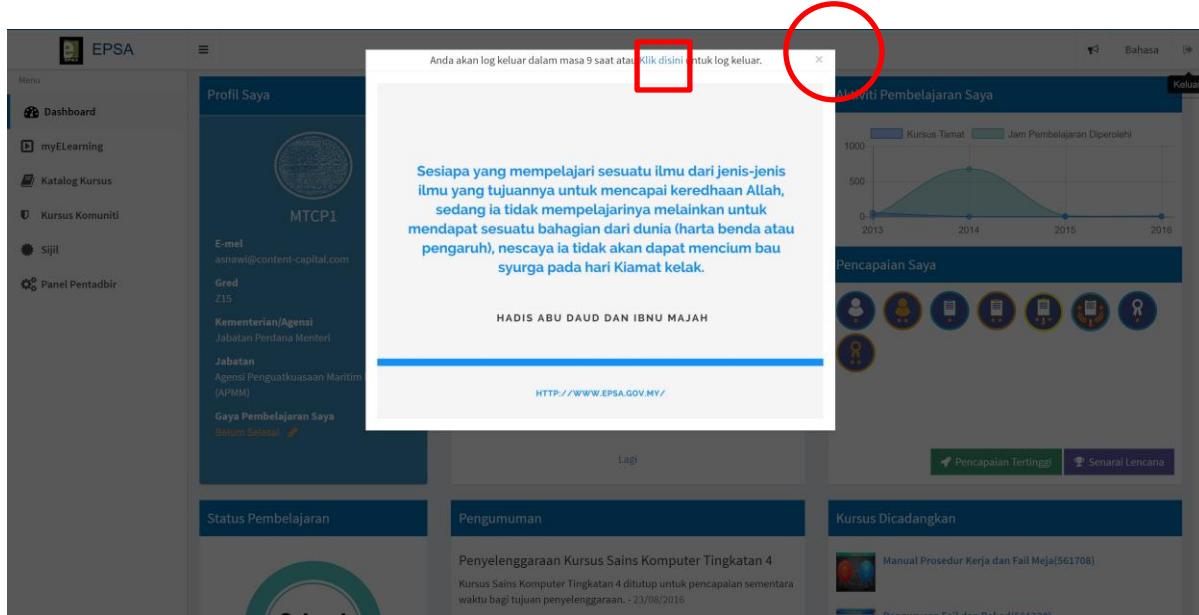
Rajah 24 : Ikon Log Keluar

- 9.4. Apabila ikon Log keluar diklik, paparan seperti **Rajah 25** akan dipaparkan.

Pengguna boleh buat pilihan sama ada ingin meneruskan proses keluar dari sistem ini atau meneruskan penggunaan sistem ini.

(Nota: Jika pengguna tidak melakukan apa-apa proses dalam 10 saat, sistem automatik akan log keluar)

- 9.5. Klik pada perkataan <**Klik disini**> untuk meneruskan proses Log Keluar seperti **Rajah 25**.
- 9.6. Klik pangkah (x) untuk meneruskan menggunakan sistem ini seperti **Rajah 25**.



Rajah 25 : Paparan Log Keluar

- 9.7. Setelah berjaya keluar, sistem akan kembali kepada halaman portal seperti **Rajah 26**.



EPSA®

Rajah 26 : Halaman Portal